

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Сахалинский государственный университет»

Кафедра иностранного языка и страноведения

УТВЕРЖДАЮ
Проректор  Хурчак Н.М.
(подпись, расшифровка подписи)
" 2021 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

Дисциплины (модуля)

Б1.В.07 Иностранный язык (профессионально-ориентированный)

Уровень высшего образования
БАКАЛАВРИАТ

Направление подготовки
13.03.02 Электроэнергетика и электротехника

Профиль подготовки
Электрические системы и сети

Квалификация
Бакалавр

Форма обучения
Очная, заочная

РПД адаптирована для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Южно-Сахалинск, 2021 г.

Рабочая программа дисциплины Б1.В.07 «Иностранный язык (профессионально-ориентированный)» составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 13.03.02 Электроэнергетика и электротехника.

Программу составила:

Корнеева Инна Владимировна, к.ф.н., доцент
И.О. Фамилия, должность, ученая степень, ученое звание


подпись

Рабочая программа дисциплины Б1.В.07 «Иностранный язык (профессионально-ориентированный)» утверждена на заседании кафедры иностранного языка и страноведения протокол № 9 «16» июня 2021 г.

Заведующий кафедрой Корнеева И.В.
фамилия, инициалы


подпись

Рецензент:

Титовец Марина Ринатовна,
Специалист кадрового директората
«Сахалин Энерджи Инвестмент Компани Лтд.»



1. Цель и задачи дисциплины

Основной целью данной дисциплины обучение студентов чтению, пониманию и переводу научно-технических текстов по специальности для извлечения необходимой информации, а также развитие навыков устной речи в области профессиональной коммуникации. Изучение иностранного языка призвано обеспечить повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущих ступенях образования, развитие когнитивных и исследовательских умений; развитие информационной культуры; расширение кругозора и повышение общей культуры студентов.

Задачи дисциплины:

- Формирование коммуникативной компетенции, позволяющей общаться на английском языке на различные темы в рамках профессиональной деятельности, с учетом приобретенного словарного запаса, а также условий, мотивов и целей общения;
- Накопление и активизация терминологического словарного запаса;
- Развитие у студентов представления об иностранном языке как средстве получения, расширения и углубления знаний по специальности.

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина **Б1.В.07 «Иностранный язык (профессионально-ориентированный)»** входит раздел Б1.В и является элементом вариативной части учебного плана направления подготовки 13.03.02 Электроэнергетика и электротехника. Изучается в 4 и 5 семестрах. Формирует профессиональные компетенции.

Всего ЗЕТ:

4 семестр – 2, часов – 72, в том числе практические занятия – 54 часов, самостоятельная работа – 14 часов, контактная работа ТО – 4 часа.

Вид промежуточной аттестации: **зачет**.

5 семестр – 3, часов – 108, в том числе практические занятия – 54 часа, самостоятельная работа – 14 часа, контактная работа ТО – 5 часов, контактная работа ПА – 1 часа, подготовка к экзамену – 35 часов.

Вид промежуточной аттестации: **экзамен**.

Пререквизиты дисциплины:

- Иностранный язык.

Постреквизиты дисциплины: Освоение данной дисциплины необходимо для таких дисциплин как:

- Специальный профессиональный иностранный язык.

3. Формируемые компетенции и индикаторы их достижения по дисциплине

Коды компетенции	Содержание компетенций	Код и наименование индикатора достижения компетенции
ПКС – 2	Способен участвовать в эксплуатации систем электроснабжения городов, промышленных предприятий, сельского хозяйства, транспортных систем и их объектов	ПКС – 2.2 Демонстрирует знания организации технического обслуживания и ремонта электрооборудования систем электроснабжения городов, промышленных предприятий, сельского хозяйства, транспортных систем и их объектов.

		ПКС – 2.3 Демонстрирует понимание взаимосвязи задач эксплуатации и проектирования.
--	--	---

4. Структура и содержание дисциплины

4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины:

4 семестр – 2, часов – 72, в том числе практические занятия – 54 часа, самостоятельная работа – 14 часов, контактная работа ТО – 4 часа.

Вид промежуточной аттестации: **зачет**.

5 семестр – 3, часов – 108, в том числе практические занятия – 54 часа, самостоятельная работа – 13 часа, контактная работа ТО – 5 часов, контактная работа ПА – 1 часа, подготовка к экзамену – 35 часов.

Вид промежуточной аттестации: **экзамен**.

Вид работы	Трудоемкость, академический час		
	семестр		Всего
	4	5	
Общая трудоемкость	72	108	180
Контактная работа:			
Практические занятия (ПР)	54	54	108
Контактная работа в период теоретического обучения (КонтТО)	4	5	9
Контактная работа в период промежуточной аттестации (КонтПА)		1	1
Промежуточная аттестация	зачет	экзамен	35
Самостоятельная работа:			
- самостоятельное изучение разделов	14	13	27
- самоподготовка	4	10	14
- подготовка к практическим занятиям	4		4
- подготовка к практическим занятиям	4	10	14
- подготовка к промежуточной аттестации	2	3	5

4.2 Распределение видов работы и их трудоемкости по разделам дисциплины (модуля)

4 семестр

	Раздел дисциплины/темы		Виды учебной работы (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации	
				контактная				
				Семестр	Лекции	Практические занятия		
1	Вводное занятие. Краткая	4		6			Устный и письменный опрос. Составление и	

	информация о специфике направления						заполнение вопросников о себе, своем окружении и своих предпочтения. Формирование навыков диалогической речи.
2	Introduction to the energy business	4		6			Формирование навыков чтения. Работа с текстом “Fuels and energy sources”: заполнить пропуски, ответить на вопросы, закончить предложения. Итоговая письменная работа по теме.
3	Types of power plant	4		6		2	Совершенствование речевых и письменных навыков. “Types of power plant”: чтение, перевод, ответы на вопросы, выполнение грамматических упражнений. Итоговая работа в форме развернутой дискуссии по теме.
4	Supplying the customer	4		6		2	Формирование навыков чтения. Работа с текстом: заполнить пропуски, ответить на вопросы, закончить предложения. Итоговая письменная работа по теме.
5	The future of the gas market	4		6		2	Совершенствование речевых и письменных навыков. “The future of the gas market”: чтение, перевод, ответы на вопросы, выполнение грамматических упражнений. Итоговая работа в форме развернутой дискуссии по теме.
6	Residential, business, and industrial customers	4		6			Формирование навыков чтения. Работа с текстом: заполнить пропуски, ответить на вопросы, закончить предложения. Итоговая письменная работа по теме.
7	Breakdown in supply	4		6			Совершенствование речевых и письменных навыков. “Breakdown in supply”: чтение, перевод, ответы на вопросы,

							выполнение грамматических упражнений. Итоговая работа в форме развернутой дискуссии по теме.
8	Supplying an industrial custom	4		6		2	Формирование навыков диалогической речи. Составление диалогов по теме. Итоговая письменная работа по теме.
9	Обобщение пройденного материала	4		6		2	Обобщение и закрепление полученных знаний и навыков. Итоговая письменная работа и устное монологическое выступление.
	Зачет						
	Итого			54		14	

5 семестр

	Раздел дисциплины/ темы		Виды учебной работы (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации
			контактная				
		семестр	Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия	Самостоятельная работа	
1	Protecting the environment	5		6		2	Формирование навыков чтения и навыков монологической речи. Работа с текстом: заполнить пропуски, ответить на вопросы, закончить предложения, подготовить краткий пересказ.
2	Energy saving	5		6		2	Формирование навыков чтения. Работа с текстом: чтение, перевод, выполнение грамматических упражнений. Итоговая письменная работа в форме развернутой дискуссии по теме.
3	Technical measures to reduce pollution	5		6		2	Совершенствование речевых и письменных

							навыков. Чтение, перевод, ответы на вопросы, выполнение грамматических упражнений. Подготовка презентации по теме.
4	The Kyoto Protocol	5		6		2	Формирование навыков чтения. Работа с текстом: чтение, перевод, выполнение грамматических упражнений. Итоговая письменная работа в форме развернутой дискуссии по теме.
5	Emissions trading	5		6			Формирование навыков чтения и навыков диалогической речи. Работа с текстом: заполнить пропуски, ответить на вопросы, закончить предложения, подготовить краткий пересказ.
6	The cost of protecting the environment	5		6		2	Формирование навыков чтения. Работа с текстом: чтение, перевод, выполнение грамматических упражнений. Итоговая письменная работа в форме развернутой дискуссии по теме.
7	Famous scientists	5		6			Формирование навыков чтения и навыков диалогической речи. Работа с текстом: заполнить пропуски, ответить на вопросы, закончить предложения, подготовить сообщение на тему.
8	Discoveries in the electrical energy industry	5		6			Совершенствование речевых и письменных навыков. Чтение, перевод, ответы на вопросы, выполнение грамматических упражнений. Итоговая письменная работа в форме развернутой дискуссии по теме.
9	Обобщение пройденного	5		6		3	Обобщение и закрепление полученных знаний и

	материала						навыков. Итоговая письменная работа и устное монологическое выступление.
	Экзамен					35	
	Итого			54		13	

4.3 Содержание разделов дисциплины

4 семестр

1. Практические занятия 1–3 (6 часов) Вводное занятие.

Ознакомление группы с планом работы. Студенты осуществляют первые практические шаги в формировании иноязычной коммуникативной компетенции. Формирование профессиональных интересов и перспективы будущей профессии, области применения профессиональных знаний. Краткий рассказ о себе: представить собственные идеи и мысли по заданной теме, грамотно выбирая лексические и грамматические единицы, следуя правилам построения связного текста. Устный и письменный опрос. Составление и заполнение вопросников о себе, своем окружении и своих предпочтениях. Ведение диалога. Выполнение письменной работы.

2. Практические занятия 4–6 (6 часов) Introduction to the energy business.

Формирование навыков изучающего чтения. Работа с текстом: “Introduction to the energy business” заполнить пропуски, ответить на вопросы, закончить предложения. Подготовка презентации. Упражнения, используемые для активизации материала, носят речевой характер: диалог по ситуации, чтение и обсуждение текста, практические действия, репродуктивные и творческие задания. Выполнение письменной работы.

3. Практические занятия 7–9 (6 часов). Types of power plant.

Формирование навыков диалогической речи и пополнение профессионального словарного запаса. Для контроля знаний проводится фронтальный устный опрос лексики на занятиях, словарный диктант с русского языка на английский и с английского на русский язык. Чтение профессионально ориентированной литературы предполагает обязательное составление словаря терминов. Помимо основной цели – расширения лексического запаса - применение такой формы работы студентов может способствовать:

- созданию дополнительной языковой базы для использования в учебных и профессиональных целях (написание рефератов, докладов на иностранном языке и т.д.);
- расширению филологического опыта студентов путем языковедческого анализа слов, правил их заимствования в другие языки;
- изучению способов словообразования.

Завершающий этап по изученной теме – развернутая дискуссия.

4. Практические занятия 10–12 (6 часов). Supplying the customer.

Формирование навыков изучающего чтения. На первом этапе, читая текст, необходимо, не обращаясь к словарю, понять основной смысл прочитанного. На следующем этапе точное и полное понимание текста осуществляется путем изучающего чтения, которое предполагает умение самостоятельно проводить лексико-грамматический анализ текста. Итогом изучающего чтения является адекватный перевод текста на родной язык с помощью словаря.

Формирование навыков чтения складываются из следующих умений:

- а) догадываться о значении незнакомых слов на основе словообразовательных признаков и контекста;

- б) видеть интернациональные слова и определять их значение;
 - в) находить знакомые грамматические формы и конструкции и устанавливать их эквиваленты в русском языке;
 - г) использовать имеющийся в тексте иллюстративный материал, схемы, формулы и т.п.;
 - д) применять знания по специальным, общетехническим предметам в качестве основы смысловой и языковой догадки.
- Итоговая письменная работа по теме.

5. Практические занятия 13–15 (6 часов). The future of the gas market.

Применение Кейс-технологии. Студентам предлагается осмыслить деловую ситуацию «Перспективы развития рынка газовой индустрии», которая не только отражает практическую проблему, но и актуализирует определенный комплекс профессиональных и коммуникативных знаний и умений. Сущностной характеристикой кейс-технологии является ориентация на межличностное общение, воздействие на психическую и социальную структуру личности.

Участникам предлагается стать представителями компании, проблемы которой они только что детально изучили, и высказать свою точку зрения сначала в форме презентации (монологическая речь), а затем принять участие в дискуссии/переговорах (диалогическая и полилогическая формы общения), в ходе которой должно быть найдено оптимальное решение.

При организации такого рода деятельности на занятии преподаватель может выступать в роли *контролера*, генерирующего вопросы, фиксирующего ответы и поддерживающего дискуссию.

6. Практические занятия 16–18 (6 часов). Residential, business, and industrial customers.

Формирование навыков изучающего чтения. На первом этапе, читая текст, необходимо, не обращаясь к словарю, понять основной смысл прочитанного. На следующем этапе точное и полное понимание текста осуществляется путем изучающего чтения, которое предполагает умение самостоятельно проводить лексико-грамматический анализ текста. Итогом изучающего чтения является адекватный перевод текста на родной язык с помощью словаря.

Формирование навыков чтения складываются из следующих умений:

- а) догадываться о значении незнакомых слов на основе словообразовательных признаков и контекста;
 - б) видеть интернациональные слова и определять их значение;
 - в) находить знакомые грамматические формы и конструкции и устанавливать их эквиваленты в русском языке;
 - г) использовать имеющийся в тексте иллюстративный материал, схемы, формулы и т.п.;
 - д) применять знания по специальным, общетехническим предметам в качестве основы смысловой и языковой догадки.
- Итоговая письменная работа по теме.

7. Практические занятия 19–21 (6 часов). Breakdown in supply

Формирование навыков изучающего чтения. Работа с текстом: “Introduction to the energy business” заполнить пропуски, ответить на вопросы, закончить предложения. Подготовка презентации. Упражнения, используемые для активизации материала, носят речевой характер: диалог по ситуации, чтение и обсуждение текста, практические действия, репродуктивные и творческие задания. Выполнение письменной работы

8. Практические занятия 22–24 (6 часов). Supplying an industrial custom.

Формирование навыков диалогической речи и пополнение профессионального словарного запаса. Для контроля знаний проводится фронтальный устный опрос лексики на занятиях, словарный диктант с русского языка на английский и с английского на русский язык. Чтение профессионально ориентированной литературы предполагает обязательное составление словаря терминов. Помимо основной цели – расширения лексического запаса – применение такой формы работы студентов может способствовать:

- созданию дополнительной языковой базы для использования в учебных и профессиональных целях (написание рефератов, докладов на иностранном языке и т.д.);
- расширению филологического опыта студентов путем языковедческого анализа слов, правил их заимствования в другие языки;
- изучению способов словообразования.

Завершающий этап по изученной теме – развернутая дискуссия.

9. Практические занятия 25–27 (6 часов) Обобщение пройденного материала.

Содержанием данных итоговых занятий является использование изучаемого (изученного) материала в различных видах речевой деятельности (говорении, чтении, аудировании и письме) с тем, чтобы сформировать гибкость навыка употребления лексико-грамматического материала, а также обеспечить развитие умения применять полученные знания на практике. Цель – систематизация и обобщение материала.

Цель занятия – отработка лексических навыков, навыков диалогической речи. В результате выполнения работы над текстом и диалогом формируются и закрепляются следующие знания и умения:

- Значение новых лексических единиц, связанных с тематикой данного этапа и с соответствующими ситуациями общения;
- Понимание высказывания на изучаемом иностранном языке в различных ситуациях общения в рамках профессиональной тематики;
- Понимание основного содержания текстов в рамках данной темы;
- Умение выборочно извлекать необходимую информацию, оценивать важность информации.

5 семестр

1. Практические занятия 1–3 (6 часов). Protecting the environment.

Формирование навыков изучающего чтения. На первом этапе, читая текст, необходимо, не обращаясь к словарю, понять основной смысл прочитанного. На следующем этапе точное и полное понимание текста осуществляется путем изучающего чтения, которое предполагает умение самостоятельно проводить лексико-грамматический анализ текста. Итогом изучающего чтения является адекватный перевод текста на родной язык с помощью словаря.

Формирование навыков чтения складываются из следующих умений:

- а) догадываться о значении незнакомых слов на основе словообразовательных признаков и контекста;
- б) видеть интернациональные слова и определять их значение;
- в) находить знакомые грамматические формы и конструкции и устанавливать их эквиваленты в русском языке;
- г) использовать имеющийся в тексте иллюстративный материал, схемы, формулы и т.п.;
- д) применять знания по специальным, общетехническим предметам в качестве основы смысловой и языковой догадки.

2. Практическое занятие 4–6 (6 часов). Energy saving.

Применение Кейс-технологии. Студентам предлагается осмыслить деловую ситуацию «Современные энергосберегающие технологии», которая не только отражает практическую проблему, но и актуализирует определенный комплекс профессиональных и коммуникативных знаний и умений. Сущностной характеристикой кейс-технологии является ориентация на межличностное общение, воздействие на психическую и социальную структуру личности.

Участникам предлагается стать представителями компании, проблемы которой они только что детально изучили, и высказать свою точку зрения сначала в форме презентации (монологическая речь), а затем принять участие в дискуссии/переговорах (диалогическая и полилогическая формы общения), в ходе которой должно быть найдено оптимальное решение.

При организации такого рода деятельности на занятии преподаватель может выступать в роли *контролера*, генерирующего вопросы, фиксирующего ответы и поддерживающего дискуссию.

3. Практическое занятие 7–9 (6 часов). Technical measures to reduce pollution.

Подготовка презентации (в PowerPoint), что представляет собой публичное выступление на иностранном языке, ориентированное на ознакомление, убеждение слушателей по теме. Обеспечивает визуально-коммуникативную поддержку устного выступления, способствует его эффективности и результативности.

4. Практическое занятие 10–12 (6 часов). The Kyoto Protocol.

Формирование навыков монологической речи и пополнение профессионального словарного запаса. Для контроля знаний проводится фронтальный устный опрос лексики на занятиях, словарный диктант с русского языка на английский и с английского на русский язык. Чтение профессионально ориентированной литературы предполагает обязательное составление словаря терминов. Помимо основной цели – расширения лексического запаса - применение такой формы работы студентов может способствовать:

- созданию дополнительной языковой базы для использования в учебных и профессиональных целях (написание рефератов, докладов на иностранном языке и т.д.);
- расширению филологического опыта студентов путем языковедческого анализа слов, правил их заимствования в другие языки;
- изучению способов словообразования.

Завершающий этап по изученной теме – развернутая дискуссия.

5. Практическое занятие 13–15 (6 часов). Emissions trading.

Формирование навыков диалогической речи и пополнение профессионального словарного запаса. Для контроля знаний проводится фронтальный устный опрос лексики на занятиях, словарный диктант с русского языка на английский и с английского на русский язык. Чтение профессионально ориентированной литературы предполагает обязательное составление словаря терминов. Помимо основной цели – расширения лексического запаса - применение такой формы работы студентов может способствовать:

- созданию дополнительной языковой базы для использования в учебных и профессиональных целях (написание рефератов, докладов на иностранном языке и т.д.);
- расширению филологического опыта студентов путем языковедческого анализа слов, правил их заимствования в другие языки;
- изучению способов словообразования.

Завершающий этап по изученной теме – составление диалогов по теме.

6. Практическое занятие 16–18 (6 часов). The cost of protecting the environment.

Формирование навыков изучающего чтения. На первом этапе, читая текст, необходимо, не обращаясь к словарю, понять основной смысл прочитанного. На следующем этапе точное и полное понимание текста осуществляется путем изучающего чтения, которое предполагает умение самостоятельно проводить лексико-грамматический анализ текста. Итогом изучающего чтения является адекватный перевод текста на родной язык с помощью словаря.

Формирование навыков чтения складываются из следующих умений:

- а) догадываться о значении незнакомых слов на основе словообразовательных признаков и контекста;
- б) видеть интернациональные слова и определять их значение;
- в) находить знакомые грамматические формы и конструкции и устанавливать их эквиваленты в русском языке;
- г) использовать имеющийся в тексте иллюстративный материал, схемы, формулы и т.п.;
- д) применять знания по специальным, общетехническим предметам в качестве основы смысловой и языковой догадки.

7. Практическое занятие 19–21 (6 часов). Famous scientists.

Формирование навыков диалогической речи и пополнение профессионального словарного запаса. Для контроля знаний проводится фронтальный устный опрос лексики на занятиях, словарный диктант с русского языка на английский и с английского на русский язык. Чтение профессионально ориентированной литературы предполагает обязательное составление словаря терминов. Помимо основной цели – расширения лексического запаса - применение такой формы работы студентов может способствовать:

- созданию дополнительной языковой базы для использования в учебных и профессиональных целях (написание рефератов, докладов на иностранном языке и т.д.);
- расширению филологического опыта студентов путем языковедческого анализа слов, правил их заимствования в другие языки;
- изучению способов словообразования.

Завершающий этап по изученной теме – подготовка сообщения по теме.

8. Практическое занятие 22–24 (8 часов) Discoveries in the electrical energy industry.

Формирование навыков изучающего чтения. На первом этапе, читая текст, необходимо, не обращаясь к словарю, понять основной смысл прочитанного. На следующем этапе точное и полное понимание текста осуществляется путем изучающего чтения, которое предполагает умение самостоятельно проводить лексико-грамматический анализ текста. Итогом изучающего чтения является адекватный перевод текста на родной язык с помощью словаря.

Формирование навыков чтения складываются из следующих умений:

- а) догадываться о значении незнакомых слов на основе словообразовательных признаков и контекста;
- б) видеть интернациональные слова и определять их значение;
- в) находить знакомые грамматические формы и конструкции и устанавливать их эквиваленты в русском языке;
- г) использовать имеющийся в тексте иллюстративный материал, схемы, формулы и т.п.;
- д) применять знания по специальным, общетехническим предметам в качестве основы смысловой и языковой догадки.

9. Практическое занятие 25–27 (6 часов). Обобщение пройденного материала

Содержанием данных итоговых занятий является использование изучаемого (изученного) материала в различных видах речевой деятельности (говорении, чтении, аудировании и письме) с тем, чтобы сформировать гибкость навыка употребления лексико-грамматического материала, а также обеспечить развитие умения применять полученные знания на практике.

Цель – систематизация и обобщение материала. Цель занятия – отработка лексических навыков, навыков диалогической речи. В результате выполнения работы над текстом и диалогом формируются и закрепляются следующие знания и умения:

- Значение новых лексических единиц, связанных с тематикой данного этапа и с соответствующими ситуациями общения;
- Понимание высказывания на изучаемом иностранном языке в различных ситуациях общения в рамках профессиональной тематики;
- Понимание основного содержания текстов в рамках данной темы;
- Умение выборочно извлекать необходимую информацию, оценивать важность информации.

5. Темы дисциплины (модуля) для самостоятельного изучения

Тема	Кол-во часов	Вид деятельности	Форма контроля
Telephoning for information. Expressing opinions and (dis)agreement	14	Чтение и перевод диалогов.	Составление диалогов. Составление глоссария.
The image of the energy industry	13	Чтение и перевод текста. Пересказ текста.	Пересказ текста. Составление глоссария.

6. Образовательные технологии

В процессе преподавания дисциплины «Иностранный язык (профессионально-ориентированный)» используются как классические формы и методы обучения (практические занятия), так и активные методы обучения. Интерактивные методы обучения – наиболее современная форма активных методов.

Интерактивное обучение – это диалоговое обучение, в ходе которого осуществляется взаимодействие между студентом и преподавателем, между самими студентами. Цель состоит в создании комфортных условий обучения, при которых студент или слушатель чувствует свою успешность, свою интеллектуальную состоятельность, что делает продуктивным сам процесс обучения, даёт знания и навыки, а также создать базу для работы по решению проблем после того, как обучение закончится.

Для решения воспитательных и учебных задач используются следующие интерактивные формы: дискуссия, case-study, творческие задания, работа в малых группах, групповое обсуждение и др.

4 семестр

№ п/п	Наименование раздела	Виды учебных занятий	Образовательные технологии
1	Вводное занятие.	Практическое занятие	Вводное практическое занятие

	Краткая информация о специфике направления	1–3.	<i>(дискуссия) с использованием видеоматериалов/презентации (коммуникативный метод).</i>
2	Introduction to the energy business	Практическое занятие 4–6.	<i>Отработка изученной лексики на тему (метод проблемно-ориентированного обучения). Развернутая беседа</i>
3	Types of power plant	Практическое занятие 7–9. Самостоятельная работа	<i>Развернутая беседа с обсуждением перевода Консультирование по вопросам подготовки к практическим занятиям, проверка домашних заданий.</i>
4	Supplying the customer	Практическое занятие 10–12. Самостоятельная работа	<i>Отработка изученной лексики на тему (метод проблемно-ориентированного обучения). Развернутая беседа Составление диалогов/отработка навыка аудирования иноязычной речи. Консультирование по вопросам подготовки к практическим занятиям, проверка домашних заданий.</i>
5	The future of the gas market	Практическое занятие 13–15. Самостоятельная работа	<i>Отработка изученной лексики на тему (метод проблемно-ориентированного обучения). Развернутая беседа Составление диалогов/отработка навыка аудирования иноязычной речи. Консультирование по вопросам подготовки к практическим занятиям, проверка домашних заданий.</i>
6	Residential, business, and industrial customers	Практическое занятие 16–18.	<i>Отработка изученной лексики на тему (метод проблемно-ориентированного обучения). Развернутая беседа</i>
7	Breakdown in supply	Практическое занятие 19–21.	<i>Развернутая беседа с обсуждением перевода</i>
8	Supplying an industrial custom	Практическое занятие 22–24.	<i>Отработка изученной лексики на тему (метод проблемно-ориентированного обучения).</i>

		Самостоятельная работа	<i>Развернутая беседа</i> <i>Составление диалогов/отработка навыка аудирования иноязычной речи.</i> <i>Консультирование по вопросам подготовки к практическим занятиям, проверка домашних заданий.</i>
9	Обобщение пройденного материала	Практическое занятие 25–27. Самостоятельная работа	<i>Развернутая беседа и закрепление полученных знаний и навыков по изученным темам.</i> <i>Консультирование по вопросам подготовки к практическим занятиям, проверка домашних заданий.</i>

5 семестр

1	Protecting the environment	Практическое занятие 1–3. Самостоятельная работа	<i>Развернутая беседа с обсуждением перевода</i> <i>Консультирование по вопросам подготовки к практическим занятиям, проверка домашних заданий.</i>
2	Energy saving	Практическое занятие 4–6. Самостоятельная работа	<i>Отработка изученной лексики на тему (метод проблемно-ориентированного обучения).</i> <i>Развернутая беседа</i> <i>Консультирование по вопросам подготовки к практическим занятиям, проверка домашних заданий.</i>
3	Technical measures to reduce pollution	Практическое занятие 7–9. Самостоятельная работа	<i>Развернутая беседа с обсуждением перевода</i> <i>Консультирование по вопросам подготовки к практическим занятиям, проверка домашних заданий.</i>
4	The Kyoto Protocol	Практическое занятие 10–12. Самостоятельная работа	<i>Развернутая беседа с обсуждением перевода</i> <i>Консультирование по вопросам подготовки к практическим занятиям, проверка домашних заданий.</i>
5	Emissions trading	Практическое занятие 13–15.	<i>Отработка изученной лексики на тему (метод проблемно-</i>

			ориентированного обучения). Развернутая беседа Составление диалогов/отработка навыка аудирования иноязычной речи.
6	The cost of protecting the environment	Практическое занятие 16–18. Самостоятельная работа	Отработка изученной лексики на тему (метод проблемно-ориентированного обучения). Развернутая беседа Консультирование по вопросам подготовки к практическим занятиям, проверка домашних заданий.
7	Famous scientists	Практическое занятие 19–21.	Отработка изученной лексики на тему (метод проблемно-ориентированного обучения). Развернутая беседа Составление диалогов/отработка навыка аудирования иноязычной речи.
8	Discoveries in the electrical energy industry	Практическое занятие 22–24.	Развернутая беседа с обсуждением перевода
9	Обобщение пройденного материала	Практическое занятие 25–27. Самостоятельная работа	Развернутая беседа и закрепление полученных знаний и навыков по изученным темам. Консультирование по вопросам подготовки к практическим занятиям, проверка домашних заданий.

7. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Основными видами контроля уровня учебных достижений студентов (знать, уметь, владеть, компетенции) в рамках индивидуальной рейтинговой системы по дисциплине в течение семестра являются:

- текущий контроль
- промежуточный контроль
- итоговая аттестация

Текущий и промежуточный контроль осуществляется мониторингом посещаемости студентов, в форме устных сообщений, в виде контрольных работ, тестов, выполнения домашних заданий, устных опросов, ролевых игр, творческих заданий.

Итоговая аттестация во 4-м семестре при очной формы обучения проводится в виде зачета, в 5-м семестре – в виде экзамена, которые проводятся в форме контрольной работы.

TEST

1. Найдите соответствия.

- | | |
|------------------------|-----------------------------------|
| 1) cycle | a) соединять |
| 2) alternating | b) замыкать цепь |
| 3) direction | c) переменный |
| 4) to complete circuit | d) последовательное
соединение |
| 5) single-phase | e) сетевое электричество |
| 6) mains electricity | f) направление |
| 7) series connection | g) цикл |
| 8) to connect | h) однофазный |

- | | | | |
|-----|-----|-----|-----|
| 1 – | 3 – | 5 – | 7 – |
| 2 – | 4 – | 6 – | 8 – |

2. Переведите на русский язык.

voltage source

charge

to burn out

current

flow

power supply

voltage source

short

wire

wrong connection

circuit

cell

break

broken circuit

component

3. Переведите предложения на русский язык.

1. The number of cycles per second is called the frequency of the current. _____
2. Current is flow of electricity through a circuit. _____
3. The current supplied to most homes is single-phase _____
4. There are two ways of connecting circuit components _____

5. The battery current is divided between the two lamps. _____

6. Electricity is the flow of charge around a circuit carrying energy from the battery (or power supply) to components such as lamps and motors. _____

4. Переведите на английский язык.

1. простейшие цепи _____

2. делить поровну _____

3. замыкать цепь _____

4. двухпозиционный выключатель _____

5. зажечь лампу _____

6. пара «переключатель – лампа» _____

7. половина напряжения батареи _____

5. Вставьте пропущенное слово.

direct, complete, short, direction, current, glowing, equipment, open, alternating

1. _____ can flow when the switch is closed and the circuit is _____. The lamp is _____.

2. _____ circuit can be the cause of a fire.

3. Current cannot flow because the switch is _____ and the circuit is broken.

4. _____ current is current that changes its _____ of flow through a circuit.

5. _____ current flows through a conducting circuit in one direction only.

6. In factories and large buildings, which have powerful electrical _____. _____.

5. Составьте предложение.

1. glowing, not, The lamp, is. _____

2. a switch, of the circuit, wires, The components, a battery, are, and a lamp. _____

3. from the battery, Electric, to the battery, to circuit components, flows, current, through, wires, and back. _____

4. from, direct, a cell, The current, is, current.. _____

5. to homes, alternating, The electricity, other buildings and supplied, is, current. _____

6. of series, Most, parallel, contain, a mixture, connections, circuits, and. _____

6. Переведите текст на русский язык.

What is "open circuit"?

We say "open circuit" when there is no connection. "Open circuit" is a break in some part of a circuit (for example a switch in the open or off position) or a fault (for example a broken wire or burnt out component).

What is "short circuit"?

A "short circuit" is a connection with very low resistance such as a wire which provides a very easy way for current. A short circuit is a fault or wrong connection.

For example, if the battery leads contact one another they create a connection with very low resistance and make a short circuit. Current will flow through this short circuit instead through the circuit. This stops the circuit working. Short circuit can be the cause of a fire, because large current flows through the leads and the battery, and they will become very hot.

Контрольная работа относится к обязательным видам работ, предлагается к выполнению студентам для оценки уровня знаний, оценивается по БРС.

Время, отводимое на написание контрольной работы, содержащей 4-5 заданий, не должно быть меньше 60 минут.

Студент должен выполнять задания в контрольной работе четко, разборчиво, не допуская исправления и зачеркиваний. Неразборчивые ответы студента не оцениваются и контрольная работа считается невыполненной.

Критерии оценки контрольной работы следующие:

Отметки	Кол-во баллов	Процент верных ответов
отлично	5	85 – 100%
хорошо	4	70 – 84 %
удовлетворительно	3	52 – 69%
неудовлетворительно	2	Менее 51%

Оценочные средства по текущему контролю представлены опросом в виде чтения и перевода текстов, выполнение грамматических упражнений, устного высказывания, лексическим диктантом, а также контрольной работой либо тестированием.

Опрос как средство контроля усвоения учебного материала дисциплины организуется в виде собеседования с обучающимися по изученным темам.

8. Система оценивания планируемых результатов обучения

№	Форма контроля	Минимальное для аттестации количество баллов	Максимальное для аттестации количество баллов
1	Посещение занятий	1x9	1x18
2	Активная работа на занятии	1x9	1x18
3	Выполнение письменных работ	2x5	3x7
3	Выполнение творческих заданий	1x5	1x10
3	Выполнение семестровой работы	1x6	1x10
5	Итоговая аттестация	10	18

6	Выступление на студенческих научных конференциях	5	5
---	--	---	---

9. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

а) основная литература:

1. Английский язык для бакалавров электротехнических специальностей. Electricity and everything connected with it: учебное пособие по дисциплине для студентов вузов / А. А. Галкина.-Ростов н/Д: Феникс, 2013. – 235 с.

2. Учебные задания по английскому языку для студентов 2 курса специальности «Электроэнергетика и электротехника», 3 семестр / составители О. П. Ламанская, О. Н. Хаустов, Е. Ю. Факина. – Липецк : Липецкий государственный технический университет, ЭБС АСВ, 2012. – 45 с. // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/17688.html>

б) дополнительная

1. Восковская А.С. Английский язык для вузов: учебное пособие. – Ростов-на –Дону: Феникс, 2012. – 317 с.

2. Кортун, Е. А. Научно-технический перевод : учеб. пособие / Е. А. Кортун. – Комсомольск-на-Амуре : ФГБОУ ВПО «КнАГТУ», 2014. – 80 с.

3. English grammar [Электронный ресурс]: учебное пособие по грамматике английского языка для студентов неязыковых специальностей / Ю.А. Иванова [и др.]. — Электрон. текстовые данные. – Саратов: Вузовское образование, 2015. – 213 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/27158.html>

Профессиональные базы данных и информационные справочные системы современных информационных технологий

При осуществлении образовательного процесса студентами и преподавателем используются следующие информационно-справочные системы:

1. Научная электронная библиотека «eLIBRARY.RU» [Электронный ресурс]. Электрон.дан. – Режим доступа: <http://elibrary.ru/>

2. Российский общеобразовательный портал. [Электронный ресурс]. – Электрон.дан.– Режим доступа: <http://www.school.edu.ru>

3. Электронная библиотечная система «IPRbooks» [Электронный ресурс]. – Электрон.дан. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/>

4. Образовательная платформа «ЮРАЙТ» [Электронный ресурс]. – Электрон.дан. – Режим доступа: <https://www.biblio-online.ru/>

5. <https://www.lingvolive.com> – онлайн словарь ABBYY Lingvo

6. <http://www.translate.ru/>– онлайн переводчик

7. www.Englishtips.ru

8. www.englishtopics.ru

9. www.study.ru

10. www.englishworks.ru.

11. <http://www.multitran.ru/>

12. <http://www.audioenglish.net/english-learning/>

Состав лицензионного программного обеспечения

1. Microsoft Office 2010 Russian Academic OPEN 1 License (бессрочная),(лицензия 49512935);

2. Microsoft VisualFoxPro Professional 9/0 Win32 Single Academic OPEN (бессрочная), (лицензия 49512935);

3. Microsoft Sys Ctr Standard Sngl License/Software Assurance Pack Academic License 2 PROC (бессрочная), (лицензия 60465661)

4. Microsoft Win Home Basic 7 Russian Academic OPEN (бессрочная), (лицензия 61031351),
5. Microsoft Office 2010 Russian Academic OPEN, (бессрочная) (лицензия 61031351),
6. Microsoft Windows Professional 8 Russian Upgrade Academic OPEN (бессрочная), (лицензия 61031351),
7. Microsoft Windows Vista Business Russian Upgrade Academic OPEN, (бессрочная), (лицензия 41684549),
8. Microsoft Windows Server Datacenter 2003 R2 English Academic OPEN, (бессрочная), (лицензия 41684549),
9. Microsoft Internet Security&Accel Server Standart Ed 2006 English Academic OPEN, (бессрочная), (лицензия 41684549),
10. Microsoft Windows Professional 7 Russian Upgrade Academic OPEN, (бессрочная), (лицензия 60939880),
11. Microsoft Office Professional Plus 2010 Russian Academic OPEN, (бессрочная), (лицензия 60939880),
12. Microsoft Windows Server Standart 2008 R2 Russian Academic OPEN, (бессрочная), (лицензия 60939880),
13. Microsoft Windows Server CAL 2008 Russian Academic OPEN, (бессрочная), (лицензия 60939880),
14. Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Расширенный Russian Edition. 1000-1499 Node 2 year Educational Renewal License (лицензия 2022-190513-020932-503-526), срок пользования с 2019-05-13 по 2021-04-13
15. ABBYY FineReader 11 Professional Edition, (бессрочная), (лицензия AF11-2S1P01-102/AD),
16. Microsoft Volume Licensing Service, (бессрочная), (лицензия 62824441),
17. Autodesk AutoCAD 2010 Russian, (бессрочная), (лицензия 391-12011783),
18. CorelDRAW Graphics Suite X5 Education License ML (1-60), (бессрочная), (лицензия 4088083),
19. Microsoft Windows Server Standart Russian License/Software Assurance Pack Academic, (бессрочная), (лицензия 60939880),
20. Microsoft Windows Server CAL Russian License/Software Assurance Pack Academic, (бессрочная), (лицензия 62590127),
21. Mathcad Education – University Edition (25 pack), Academic Mathcad License Mathcad Extensions, Mathcad Professor Home Use License, Mathcad Professor Home Use Extensions, (бессрочная), (лицензия 3A1830135);
22. Lucas-Nulle контракт №6-ОАЭФ2014 от 05.08.2014;
23. Microsoft Windows Pro 64bit OEM, (бессрочная), контракт № 6-ОАЭФ2014 от 05.08.2014
24. Справочно-правовая система "Консультант Плюс", сетевая версия «проф». В составе базы: «документы СССР», «бюджетные организации», «строительство», «суды общей юрисдикции», «сахалинский выпуск», «деловые бумаги», «корреспонденция счетов», «международное право», «эксперт-приложение».

10. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Учебные и учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для слепых и слабовидящих:

- лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным

программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;

- обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
- для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
- письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
- экзамен и зачет проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

Для глухих и слабослышащих:

- лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
- письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
- экзамен и зачет проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;
- экзамен и зачет проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учетом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для слепых и слабовидящих:

- в печатной форме увеличенным шрифтом;
- в форме электронного документа;
- в форме аудиофайла.

Для глухих и слабослышащих:

- в печатной форме;
- в форме электронного документа.

Для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме;
- в форме электронного документа;
- в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

Для слепых и слабовидящих:

для глухих и слабослышащих:

- автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих;
- акустический усилитель и колонки;

Для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1;
- компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

11. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Практические занятия и СРС по дисциплине проходят в аудиториях, в том числе, оборудованных мультимедийными средствами обучения, в компьютерных классах, обеспечивающих доступ к сетям типа Интернет.

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания кафедры

№ _____ от _____

ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ

(Изменения и дополнения в РПД вносятся ежегодно и оформляются в данной форме. Изменения вносятся заменой отдельных листов (старый лист при этом цветным маркером перечеркивается, а новый лист с изменением степлером прикалывается к рабочей программе (хранится на кафедре), в электронной форме РПД должна быть актуализированной всегда, т.е. с внесенными изменениями.

При наличии большого количества изменений и поправок, затрудняющих понимание, возникших в связи с изменением нормативной базы ВО и другим причинам, проводится полный пересмотр РПД (т.е. выпускается новая РПД), которая проходит все стадии проверки и утверждения).

в рабочей программе (модуле) дисциплины _____

(название дисциплины)

по направлению подготовки

(специальности) _____

на 20__/20__ учебный год

1. В _____ вносятся следующие изменения:

(элемент рабочей программы)

1.1.;

1.2.;

...

1.9.

2. В _____ вносятся следующие изменения:

(элемент рабочей программы)

2.1.;

2.2.;

...

2.9.

3. В _____ вносятся следующие изменения:

(элемент рабочей программы)

3.1.;

3.2.;

...

3.9.

Составитель
дата

подпись

расшифровка подписи

Зав. кафедрой

подпись

расшифровка подписи